



unesco

Global Geoparks

Evaluation Document - A / 評価表-A

Self-Evaluation / 自己評価

Please read the INTRODUCTION, CHECKLIST and the EXPLANATORY NOTE TO THE CHECKLIST before completing this form:

https://en.unesco.org/sites/default/files/checklist_vf.pdf

https://en.unesco.org/sites/default/files/explanatory_notes_vf_october2020.pdf

この評価表を記入する前に必ずINTRODUCTION、CHECKLISTとEXPLANATORY NOTE TO THE CHECKLISTを読んでください: https://en.unesco.org/sites/default/files/checklist_vf.pdf
https://en.unesco.org/sites/default/files/explanatory_notes_vf_october2020.pdf

Updated: October 2021 / 更新: 2021年10月

Identity / 基本情報

1. Name of the (a)UGGp

1. UGGp(申請地域)の名称

佐渡ジオパーク

2. Name of the organization in charge of the (a)UGGp

2. UGGp(申請地域)担当組織の名称

Country / 国名	日本
Telephone / 電話番号	0259-27-2162
E-mail (s) / メールアドレス	sado-geopark@city.sado.niigata.jp

3. Address of the official management body of the (a)UGGp

3.UGGp(申請地域)公式管理運営団体

佐渡ジオパーク推進協議会

4. Size of territory and population (based on the most recently available figures)

4. 領域の面積と人口(最新の統計に基づいたもの)

Size in km2 / 面積(km2)	855.68 km2
Population within the aUGGp / UGGp UGGp(申請地域)/UGGp内の人口	49,817 人

5. Contact persons

5. 連絡先

Main contact person and e-mail 連絡担当者とメールアドレス	市橋 秀紀 (sado-geopark@city.sado.niigata.jp)
Management body director and e-mail 管理運営団体の責任者とメールアドレス	渡辺 竜五 (sado-geopark@city.sado.niigata.jp)

Submitted by:

提出者:

Name / 氏名	Position / 役職	Date / 日付
	学芸員	●●
Signature / 署名	貞包 健良	

Category	Self-Assessment	Evaluators' Estimate	Applicable Maximum Score*
区分	自己評価	審査員の評価	適応する最大点数
Some criteria and questions will not apply to all aspiring UNESCO Global Geoparks (e.g., overlapping with other UNESCO designations or international designations, indigenous peoples, illegal mining, and coastal zones). Therefore, the maximum final score will vary depending on the situation of each (a)UGGp. In order to obtain an assessment of the quality of your application, please fill in the following form, criterion by criterion, according to the questions that apply to you.			
基準や設問の一部は、すべてのユネスコ世界ジオパーク申請地域には当てはまりません。(例えば:他のユネスコ認定や国際認定との重複、先住民、違法な採鉱、沿岸域など)。そのため、最終的な最大点数は、各UGGp(申請地域)の状況により異なります。申請の質の評価を受けるためには、各地域が関連すると思う設問に従って、基準1つ1つについて、用紙に記入していただきます。			
Criterion i	1040		1110
基準 i			
Criterion ii	510		550
基準 ii			
Criterion iii	400		450
基準 iii			
Criterion iv	0		0
基準 iv			
Criterion v	170		200
基準 v			
Criterion vi	80		90
基準 vi			
Criterion vii	180		190
基準 vii			
Total	2380		2590
合計			

得点率(%)

TORS VERIFICATION

審査員の検証

Name / 氏名			Date: / 日付:
Signature / 署名			
Name / 氏名			Date: / 日付:
Signature / 署名			

***Please add the Maximum Score applicable for you (a)UGGp**

***あなたのUGGp(申請地域)に適応する最大点数を追記してください。**

	Criterion i: (i) UNESCO Global Geopark must be single, unified geographical areas (iA) where sites and landscapes of international geological significance (iB) are managed in a holistic concept of protection (iC), education (iD), research (iE) and sustainable development (iF). A UNESCO Global Geopark must have a clearly defined border, be of adequate size to fulfil its functions and contain geological heritage of international significance as independently verified by scientific professionals.	Points Available	Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
	基準: ユネスコ世界ジオパークは、(iB) 国際的な地質学的重要性を有するサイトや景観が、(iC)保護・(iD)教育・(iE)研究・(iF)持続可能な開発が一体となった概念によって管理された、(iA)単一の、統合された地理的領域でなければならない。ユネスコ世界ジオパークは、明確に定義された境界線と、その機能を全うするための適切な面積を持ち、また科学の専門家によって独立に確かめられた国際的に重要な地質遺産を含まなくてはならない。	配点	自己評価	審査員の評価	
	Please provide requested lists and details as a separate annex referring to the corresponding item numbers, but <u>do not</u> send entire publications, brochures, etc. (these should only be provided to field evaluators)				
	求められたリストや詳細は対応するアイテムナンバー(iA.1など)を示して別の添付書類として提出してください。ただし、出版物や冊子は提出しないでください。(これらは審査員(調査員)が現地で確認します。)				

iA	Unified territory							iA
	統合された領域							
	Territory		Yes	No				
	領域		はい	いいえ				
iA.1	Is your (a)UGGp territory understandable as a single, unified area by each resident? UGGp(申請地域)の領域は、住民一人一人にとって、単一の統合された領域と理解できるものですか？	30		0	30			島全体がジオパークだから
iA.2	Is the entire territory involved in the operations of the (a)UGGp? UGGp(申請地域)の運営には、領域の全体が巻きこまれていますか？	30		0	30			佐渡市の行政領域が範囲だから
	Qualitative elements of the territory : boundary and size		Yes	No				
	領域の質的な要素:境界と面積		はい	いいえ				
iA.3	Does your (a)UGGp boundary correspond with a local administrative or other locally recognised boundary? UGGp(申請地域)の境界は、地元の行政やその他に地元で認識されている境界と一致していますか？	20		0	20			島の領域と行政区が一致しているから
iA.4	Do you have a significant population living in your (a)UGGp? (Please give details) UGGp(申請地域)内に、一定数の人口が居住していますか？(詳細を示してください)	20		0	20			一定以上の人口が居住している
iA.5	Does your (a)UGGp territory size and local population provide the necessary conditions for appropriate sustainable development ? UGGp(申請地域)の運営には、領域の全体が巻きこまれていますか？領域面積と地域の人口には、適切な持続可能な開発のために必要な状況が備わっていますか？	30		0	30			指定地域内が佐渡市の行政区画として適切な運営が行われている。
	Maximum Total / 最大合計			130	130		0	
iB	International value of the geological heritage, geodiversity and singularity							
	地質遺産の国際的価値、地質多様性、特異性							
	International value of the geological heritage		Yes	No				
	地質遺産の国際的価値		はい	いいえ				
iB.1	Do your sites of international importance have international recognition? (based for example on scientific referencing or international publications. Please give details) 国際的な重要性を有するサイトは、国際的に認知されていますか？(科学的な参考文献や国際的出版物に基づいて、詳細を示してください)	20		0	20			日本海の成り立ちが分かるサイト(平根崎・小木海岸)
iB.2	Do you have international scientific and academic research carried out on the sites of international importance? (Please provide a list) 国際的な重要性を有するサイトで、国際的な科学・学術研究は実施されましたか？(リストを示してください)	20		0	20			サダムカシツクジラの調査
	Geodiversity		Yes	No				
	地質多様性		はい	いいえ				
iB.3	Does your (a)UGGp have a diverse range of geological time periods? (Please give details) UGGp(申請地域)では、広い範囲の地質年代区分がみられますか？(詳細を示してください)	10		0	10			古生代～新生代までの地層観察できる
iB.4	Do you value different Earth Sciences disciplines present in your (a)UGGp? (for example geomorphology, sedimentology, paleontology, ecology, geohydrology... Please give details) UGGp(申請地域)内から、地球科学の様々な分野を価値づけていますか？(地形学、堆積学、古生物学、生態学、水文地質学など、詳細を示してください)	10		0	10			論文あり
iB.5	Do you promote the geodiversity of your (a)UGGp to the public? (Please give details) UGGp(申請地域)の地質多様性を、一般に向けて啓発していますか？(詳細を示してください)	20		0	20			よくわかる佐渡ジオパークで紹介 佐渡博物館で展示
	Singularity		Yes	No				
	特異性		はい	いいえ				
iB.6	Is there any other UNESCO Global Geopark with comparable geological heritage? (if NO go to iC) 同じような地質遺産を有するユネスコ世界ジオパークが他にありますか？(「いいえ」ならiCへ進んでください)	0		30	30			金山とトキをメインにしているのはここだけ
iB.7	Is this UNESCO Global Geopark within the same country's geographical area or in an adjacent area of a bordering country (less than 100 km away)? (if NO go to iC) そのユネスコ世界ジオパークは同じ国、または隣国の隣接する地域にありますか(100km圏内)？(「いいえ」ならiCへ進んでください)		Yes/はい	No/いいえ				
		0		10				
iB.8	Has an independent geological study been carried out to show the difference? 違いを示すために、独立した地質学的調査研究は実施されましたか？		Yes/はい	No/いいえ				
		10		0				
	Maximum Total / 最大合計			110	110		0	

	Criterion i: (i) UNESCO Global Geopark must be single, unified geographical areas (iA) where sites and landscapes of international geological significance (iB) are managed in a holistic concept of protection (iC), education (iD), research (iE) and sustainable development (iF). A UNESCO Global Geopark must have a clearly defined border, be of adequate size to fulfil its functions and contain geological heritage of international significance as independently verified by scientific professionals.	Points Available				Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
iC	Geological site conservation							
	地質サイトの保全							
	Inventory	Yes		No				
	目録	はい		いいえ				
IC.1	Does your country or the geological survey of your country have a geological site inventory? 国または国の地質調査は、地質サイトの目録をもっていますか？	20		0	20			産総研のシームレス地質図 地質100選
IC.2	Do you, as an (a)UGGp, have an up to date geological site inventory that is regularly reviewed? UGGp(申請地域)として、定期的に更新されている、最新の地質サイト目録をもっていますか？	20		0	20			サイトリストが該当
IC.3	Do you have an active geological sites' database for monitoring the sites in the entire (a)UGGp? (Please give details) UGGp(申請地域)全域のサイトを監視するための、有効な[現在進行形]の地質サイトデータベースをもっていますか？(詳細を示してください)	20		0	20			サイトカルテが該当
IC.4	Do you have a list of geological sites that clearly identifies their use (e.g., education, tourism, recreation)? (Please provide a list) 利用目的(例:教育、観光、レクリエーション)をはっきりと確認できる、地質サイトのリストをもっていますか？(リストを示してください)	20		0	20			サイトリストが該当
	Maps	Yes		No				
	地図	はい		いいえ				
IC.5	Do you have a geological map of your (a)UGGp? UGGp(申請地域)の地質図をもっていますか？	20		0	20			産総研のシームレス地質図 他
IC.6	Do you have an (a)UGGp map indicating the geological sites? (Please give details) 地質サイトを示したUGGp(申請地域)の地図をもっていますか？(詳細を示してください)	20		0	20			ホームページの地図 佐渡ジオマップなど
	Precautionary measures for protection of geological heritage	Yes		No				
	地質遺産の保護のための予防的措置	はい		いいえ				
IC.7	Do you monitor and assure the enforcement of general regulations (directly or indirectly) to prevent misuse and damage of the entire (a)UGGp? (Please give details) UGGp(申請地域)全域で、濫用や損傷を防ぐため、監視や一般的な(直接的または間接的)規制措置が行われているのを確かめていますか？(詳細を示してください)	10		0	10			各種文化財法や自然公園法の 規制が掛かっている
IC.8	Do you inform visitors about the regulations to prevent misuse and damage of individual sites in the (a)UGGp (in situ)? (Please give details) UGGp(申請地域)の個々のサイトの濫用や損傷を防ぐ規制措置について来訪者に周知していますか(現場において)？(詳細を示してください)	10		0	10			看板に明示
IC.9	Do you inform visitors about these regulations in your communication material (ex situ)? そうした規制措置について、広報資料で来訪者に周知していますか(現場以外において)？	10		0	10			ホームページ上で周知
IC.10	Do you organize regular maintenance and cleaning of sites? (Please give details on how often they are checked, etc.) サイトの定期的なメンテナンス・清掃を実施していますか？(どのくらいの頻度でチェックされているかなど、詳細を示してください)	10		0	10			月1回職員の巡回 年3回集落草刈り委託
IC.11	Do you implement non-destructive on-site conservation? 現場における非破壊的保全を実施していますか？	10		0	10			サイトなどのゴミ拾いを実施
IC.12	Do you implement intervention measures to protect the sites? サイトを保護するために、[何らかの]介入措置を実施していますか？	10		0	10			草刈りを行うなど
IC.13	Is destroying and removing parts of the geological heritage prohibited? (Please give details) 地質遺産の破壊や一部除去は禁止されていますか？(詳細を示してください)	10		0	10			法律の保護区にかかっている
IC.14	Do you have a general code of conduct for your (a)UGGp visitors? UGGp(申請地域)の来訪者に向けた、基本的な行動規範はありますか？	10		0	10			・保護保全方針が行動規範に 該当する ・ホームページ上で採取の注意 点などを告知している ・一部のサイトでは採取に関 する注意の呼びかけがある
IC.15	Do you have a general policy to ensure/maintain the integrity of your (a)UGGp sites regarding the sustainable use of the landscape? 景観の持続的利用について、UGGp(申請地域)のサイトの統一性を保証/維持するための基本方針はありますか？	10		0	10			・佐渡市景観条例 ・看板整備方針 ・保護保全計画 ・名勝の保護計画 などが該当する
Maximum Total / 最大合計		210		210	0			

	Criterion i: (i) UNESCO Global Geopark must be single, unified geographical areas (iA) where sites and landscapes of international geological significance (iB) are managed in a holistic concept of protection (iC), education (iD), research (iE) and sustainable development (iF). A UNESCO Global Geopark must have a clearly defined border, be of adequate size to fulfil its functions and contain geological heritage of international significance as independently verified by scientific professionals.	Points Available		Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
iD	Education 教育					
		Yes はい	No いいえ			
ID.1	Do you have a programme of educational activities specifically on geological heritage? 地質遺産に特化した、教育活動のプログラムはありますか？	10	0	10		既存の教育旅行のコースが該当
ID.2	Do you organize specific training for the teachers at the schools located in your (a)UGGp territory? UGGp(申請地域)の領域内にある学校の先生向けに特化した研修を実施していますか？	10	0	10		・2023年に実施した副読本の研修会が該当 ・理科センターが実施する研修
ID.3	Do you use your (a)UGGp sites for pedagogical / educational school visits? UGGp(申請地域)のサイトを、学校による教授法的/教育的な訪問[教員研修や児童・生徒の遠足など]に使用していますか？	10	0	10		教育旅行や理科主任会で巡る場所に含まれている
ID.4	Do you organize specific educational programmes for different levels of students? 様々な学年の児童・生徒に向けて特定の教育プログラムを実施していますか？	10	0	10		化石レブリカや教育旅行、小学校のクラブや中学生のクラブなどが該当
ID.5	Have you produced educational tools, activities or programmes explaining your (a)UGGp territory and its characteristics? UGGp(申請地域)の領域とその特徴を説明するための教材、活動やプログラムを作りましたか？	10	0	10		・修学旅行・民泊テキスト ・よくわかる後援ジオパーク副読本
ID.6	Have you produced educational tools explaining the geological heritage of your (a)UGGp? (Please provide a list) UGGp(申請地域)の地質遺産を説明するための教材を作りましたか？(リストを示してください)	10	0	10		オリジナル映像、副読本などが該当
ID.7	Have you produced educational tools linking geological heritage to natural, cultural and intangible cultural heritage? (Please provide a list) 地質遺産を、自然・文化・無形文化遺産に結び付けた教材を作りましたか？(リストを示してください)	10	0	10		オリジナル映像、副読本などが該当
ID.8	Have you developed activities or educational tools focused on environmental good practices in the area? (Please provide a list) 地域内の環境面の優良事例を取り上げた活動や教材を開発してきましたか？(リストを示してください)	10	0	10		藩倉ゴミに関する市民講座、出前授業、ワークショップなどが該当
ID.9	Do you organize educational programmes on geohazards and disaster risk reduction? (Please provide a list) ジオハザードや災害のリスク軽減に関する教育プログラムを実施していますか？(リストを示してください)	10	0	10		防災教育が該当
ID.10	Do you organize educational programmes on climate change? (Please provide a list) 気候変動に関する教育プログラムを実施していますか？(リストを示してください)	10	0	10		防災教育や生き物調査などで気候変動に触れて教育している
Maximum Total / 最大合計		100		100	0	
iE	Research 研究					
		Yes はい	No いいえ			
IE.1	Do you have a formal partnership with a scientific institution or university? (Please provide a list) 科学機関や大学との正式なパートナーシップはありますか？(リストを示してください)	10	0	10		・新潟大学との連携協定 ・佐渡自然保護官事務所とのアドバイザー支援
IE.2	Are you informed about active research taking place in your (a)UGGp in the fields of geology, ecology, culture, social and human sciences and/or sustainable development, climate change? (Please provide a list) 地質学・生態学・文化・社会科学・人間科学、および/または持続可能な開発、気候変動に関して、UGGp(申請地域)内で現在進んでいる研究について、把握していますか？(リストを示してください)	10	0	10		論文あり
IE.3	Do universities use your (a)UGGp for camps or field work activities in any of these fields of study? (Please provide a list) 大学は、これらの研究分野のいずれかにおいて、UGGp(申請地域)をキャンプやフィールドワーク活動に利用していますか？(リストを示してください)	10	0	10		論文あり
IE.4	Do you have at least one student final report on the (a)UGGp area per year? 少なくとも、年に1本、UGGp(申請地域)についての学生の最終レポート[卒業論文]がありますか？	10	0	10		論文あり
IE.5	Did you have at least one PhD thesis student working on the (a)UGGp area within the past three years? 過去3年以内に少なくとも1人、UGGp(申請地域)について博士論文で取り組んでいる学生はいましたか？	10	0	10		論文あり
IE.6	Do you have at least five academic papers from research conducted within the (a)UGGp area during the last five years? 過去5年間に少なくとも5本、UGGp(申請地域)内で実施された研究からくる学術論文はありますか？	10	0	10		論文あり
Maximum Total / 最大合計		60		60	0	

	Criterion i: (i) UNESCO Global Geopark must be single, unified geographical areas (iA) where sites and landscapes of international geological significance (iB) are managed in a holistic concept of protection (iC), education (iD), research (iE) and sustainable development (iF). A UNESCO Global Geopark must have a clearly defined border, be of adequate size to fulfil its functions and contain geological heritage of international significance as independently verified by scientific professionals.	Points Available		Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
	Sustainable economic development					
iF	持続可能な経済開発					
	Visibility	Yes	No			
iF.1	可視性	はい	いいえ			
	Do visitors to your area easily recognise and understand that they are in an (a)UGGp? (Please give details)					
iF.1.a	来訪者は、UGGp(申請地域)内にいることを容易に認識し理解していますか？(詳細を示してください)	20	0	20		新潟港、汽船内、両津港などで視認性を高めているから
	Does the population recognise and understand that they live in an (a)UGGp?	10	0	10		島内観光施設や、市民講座の実施、ケーブルテレビの放送などが該当
iF.1.b	住民は、UGGp(申請地域)内に住んでいることを認識し理解していますか？					
	Do you have entrance panels to the territory?					
iF.1.c	領域の入り口看板はありますか？	10	0	10		佐渡汽船両津港入口の看板など
	Do you have (a)UGGp signage along the roads and/or at important sites?	10	0	10		主要なサイトには看板がある、エリアマップの類も
iF.1.d	道路沿いおよび/または重要なサイトに、UGGp(申請地域)の標識類はありますか？					
	Infrastructure and facilities	Yes	No			
iF.2	インフラと施設	はい	いいえ			
	Do you have panels or other systems providing information on the (a)UGGp sites? (Please give details)					
iF.2.a	UGGp(申請地域)のサイトについての情報を提供する、パネルあるいはその他のシステムはありますか？(詳細を示してください)	10	0	10		・案内・解説看板 ・床面地図 ・デジタルサイネージ ・ロールスクリーン
	Do you have public information infrastructure(s) (kiosks, visitor centre, information centre) in your (a)UGGp?					
iF.2.b	UGGp(申請地域)内に公共情報施設(キオスク、ビジターセンター、インフォメーションセンター)はありますか？	20	0	20		佐渡ジオパークセンターや博物館
	Do you have a (a)UGGp museum or an interpretation centre in which you present your (a)UGGp?					
iF.2.c	UGGp(申請地域)について展示・説明している、UGGp(申請地域)博物館および/またはインタープリテーション・センターはありますか？	30	0	30		佐渡ジオパークセンターや博物館
	Do you have other exhibition rooms and/or museums or partner museums presenting your (a)UGGp?					
iF.2.d	UGGp(申請地域)について展示・説明している、その他の展示室および/または博物館ないしはパートナーの博物館はありますか？	20	0	20		しまふうみに隣接する展示室
	Communication tools	Yes	No			
iF.3	コミュニケーションツール[広報手段]	はい	いいえ			
	Do you use your website as a regularly updated communication tool for local population and visitors?					
iF.3.a	定期的に更新されるコミュニケーションツールとして、ウェブサイトを地元住民および来訪者向けに利用していますか？	10	0	10		ウェブサイトで情報発信し問い合わせを受けている
	Is there a map on your website presenting the (a)UGGp territory and sites open to the public?	10	0	10		サイト紹介の地図が該当
iF.3.b	ウェブサイトでは、UGGp(申請地域)の領域とサイトを示した地図を公開していますか？					
	Does your website offer a diversified range of tours?	10	0	10		ウェブサイト内にサイト紹介やモデルコース紹介掲載
iF.3.c	ウェブサイトでは、多様なツアーを提供していますか？					
	Does your website promote and explain the different partnerships of your (a)UGGp?	10	0	0		パートナーシップ制度はまだ検討中である。
iF.3.d	ウェブサイトではUGGp(申請地域)の様々なパートナーシップについて、宣伝し説明していますか？					
	Do you have leaflets, publications, etc., presenting your (a)UGGp? (Please provide a list)	10	0	10		リーフレットや出版物のリスト添付
iF.3.e	UGGp(申請地域)について示した、リーフレットや出版物などはありますか？(リストを示してください)					
	Is there communication material available in other languages (English and any other local or international languages)?	10	0	10		佐渡ジオパークマップ英語版など
iF.3.f	他の言語(英語およびその他の地域または国際的な言語)でも入手可能な広報資料はありますか？					
	Have you published a paper tourist map that indicates your sites for visitors?	10	0	10		佐渡ジオパークマップ英語版など
iF.3.g	来訪者向けのサイトを載せた、紙媒体の観光マップを刊行してきましたか？					
	Do you actively use social media tools dedicated to the (a)UGGp? (Please provide a list)	10	0	10		X(旧Twitter)、インスタグラム、ラインなど
iF.3.h	UGGp(申請地域)に特化した、ソーシャルメディア媒体を、積極的に使用していますか？(リストを示してください)					
	Have you developed a mobile application dedicated to your (a)UGGp? (Please give details)	10	0	0		該当するものはない
iF.3.i	UGGp(申請地域)に特化した、スマートフォン向けアプリを開発してきましたか？(詳細を示してください)					
	Do you have a generic email adress with dedicated staff replying daily to visitors' questions?	10	0	10		通常使用しているアドレスで対応
iF.3.j	来訪者[旅行者]の質問に日々専任の職員が答えている、一般向けのメールアドレスはありますか？					
	Do you have a public phone number with staff able to reply and answer in multiple languages?	10	0	0		日本語のみであるため
iF.3.k	来訪者[旅行者]に対して、職員が複数の言語で応対できる一般向けの電話番号はありますか？					
Maximum Total / 最大合計		240		210	0	

	Criterion i: (i) UNESCO Global Geopark must be single, unified geographical areas (iA) where sites and landscapes of international geological significance (iB) are managed in a holistic concept of protection (iC), education (iD), research (iE) and sustainable development (iF). A UNESCO Global Geopark must have a clearly defined border, be of adequate size to fulfil its functions and contain geological heritage of international significance as independently verified by scientific professionals.	Points Available		Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
IF.4	Safety 安全	Yes はい	No いいえ			
IF.4.a	Are the (a)UGGp sites that you promote to visitors accessible in a safe way? 広報しているUGGp(申請地域)のサイトは、一般の人が安全に行きやすいところですか？	20	0	20		公開しているサイトは一般の人の安全が確保されている
IF.4.b	Are these sites themselves safe for visitors (beware of cliffs, rising tide, falling rocks, traffic, etc.)? これらのサイトは来訪者にとって安全ですか(崖、満潮、落石、交通、などの危険を認知できるか)？	10	0	10		ホームページ上で危険性を周知している
IF.4.c	Are your parking and rest areas also safe for the public? (nearby traffic, falling rocks, etc.) 駐車場と休憩所も、一般の人にとって安全ですか(周辺の交通、落石、など)	10	0	10		一般の人にとって安全な場所を活用ジオサイトに選定している
IF.4.d	Do you carry out appropriate risk assessments and/or assessments of site conditions on a regular basis? 適切なリスク評価が行われ、かつ/または、定期的にサイトの状況が評価されていますか？	10	0	10		月1回程度、見回りを行っている
Maximum Total / 最大合計		50		50	0	
IF.5	Partnerships パートナーシップ	Yes はい	No いいえ			
IF.5.a	Do you have quality criteria for your (a)UGGp partners? UGGp(申請地域)のパートナーとなるための質的な基準はありますか？	10	0	0		パートナーシップ制度はまだ検討中である。
IF.5.b	Do you have formal partnerships and agreements with them defining clear common commitments? (Please provide a list) パートナーとの、明確で共通の責任を定めた、正式なパートナーシップ・協定はありますか？(リストを示してください)	10	0	0		パートナーシップ制度はまだ検討中である。
IF.5.c	Have you developed an (a)UGGp branding policy with local products/producers based on clear criteria ? 地場産品/生産者とともに、明確な基準に基づいたUGGp(申請地域)のブランディング方針を作り上げてきましたか？	10	0	10		・佐渡ジオパーク食 ・さどめしらん ・金鉱山認定商品制度
IF.5.d	Do you have initiatives to showcase and promote the marketing of local products / food? (Please give details) 地場産品/食品を披露し、マーケティングを推進する取り組みはありますか？(詳細を示してください)	10	0	10		佐渡ジオパーク食が該当
IF.5.e	Do you actively promote local sustainable and/or organic food and gastronomy? (Please give details) 地域の持続的なおよび/または有機的な食品と、ガストロノミー[美食]を、積極的に宣伝していますか？(詳細を示してください)	10	0	10		佐渡ジオパーク食レシビコンテスト等の開催
IF.5.f	Do your partners clearly display that they are a Geopark partner (e.g., on their website, inside their premises, etc.)? パートナーは、自らがジオパークのパートナーであることをはっきりと示していますか(例: ウェブサイト上で、敷地内で、など)？	10	0	0		パートナーシップ制度はまだ検討中である。
Maximum Total / 最大合計		60		30	0	
IF.6	Geotourism ジオツーリズム	Yes はい	No いいえ			
IF.6.a	Have you created a basic general tourism strategy for at least the next four years or is the (a)UGGp embedded within an overarching local tourism strategy? (Please give details) 少なくとも今後4年間にわたる、基本的な観光戦略を作ってきましたか？または、UGGp(申請地域)は、地域の包括的な観光戦略の中に組み込まれていますか？(詳細を示してください)	20	0	20		・第2次佐渡ジオパーク基本計画 ・観光地マスタープラン
IF.6.b	Do you provide information regarding your (a)UGGp at the nearest tourist hub? 最も近い観光拠点で、UGGp(申請地域)に関する情報を提供していますか？	10	0	10		拠点となる新潟港や両津港でジオパーク含めた佐渡の情報を提供を行っている
IF.6.c	Do you have promotional material available for visitors? (Please provide a list) 来訪者が入手可能な宣伝材料はありますか？(リストを示してください)	10	0	10		一般向けに配布しているパンフレットが該当
IF.6.d	Do you have partnerships with tour operators? ツアー事業者とのパートナーシップはありますか？	10	0	0		パートナーシップ制度は、まだ検討中である。
IF.6.e	Does your (a)UGGp provide training for guides or tour operators working with you? UGGp(申請地域)、ガイドや一緒に活動しているツアー事業者のために研修を実施していますか？	10	0	10		佐渡アウトドアベースへの研修
IF.6.f	Do you have sustainable car-free trails? 持続的で、自動車が入り込めない散策路はありますか？	10	0	10		遊歩道があるサイトがいくつかあるので
IF.6.g	Do you create or support the marketing of sustainable souvenirs such as casts, replicas and handicrafts that are locally produced? [化石・産物などの]模型・レプリカ・手工芸品などの地元産の持続可能な土産品を作っていますか、またはそれらのマーケティングを支援していますか？	10	0	10		人面岩クッキーの販売宣伝(商品や10周年) シーグラスキャンディの宣伝など
IF.6.h	Do you have material to enable visitors to self-guide within your (a)UGGp? 来訪者がUGGp(申請地域)内を[ガイドの案内なしに]自力で回れるような資料はありますか？	10	0	10		佐渡ジオパークマップや大人のジオパーク、ガイドブックが該当する
IF.6.i	Is your (a)UGGp at risk of unsustainable levels of tourism? (if NO go to IF.7) UGGp(申請地域)は観光面で、非持続的なレベルの危機にさらされていますか？(いいえならIF.7へ進む)	0	20	20		持続可能な観光地に選ばれているから
IF.6.j	Is this monitored and do you have mechanisms in place to mitigate? これ[このリスク]は監視されていますか？それゆえ、軽減するための仕組みが導入されていますか？	10	0			
IF.6.k	Do you have a policy to limit mass tourism and encourage sustainable tourism activities? マストゥーリズムを制限し、持続的な観光活動を促進する方針[政策]はありますか？	10	0			
Maximum Total / 最大合計		110		100	0	

	Criterion i: (i) UNESCO Global Geopark must be single, unified geographical areas (iA) where sites and landscapes of international geological significance (iB) are managed in a holistic concept of protection (iC), education (iD), research (iE) and sustainable development (iF). A UNESCO Global Geopark must have a clearly defined border, be of adequate size to fulfil its functions and contain geological heritage of international significance as independently verified by scientific professionals.	Points Available		Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
IF.7	Events	Yes	No			
	イベント	はい	いいえ			
IF.7.a	Do you organise a range of events that help promote and celebrate the natural, cultural and intangible cultural heritage of the (a)UGGp? <i>(Please explain)</i>	10	0	10		市民講座・10周年記念事業エクスカーション等で実施
	UGGp(申請地域)の自然・文化・無形遺産の振興・称賛を促す、様々なイベントを実施していますか？(説明してください)					
IF.7.b	Do you encourage and associate with traditional events in your (a)UGGp? <i>(Please explain)</i>	10	0	10		函津七夕・川開き祭りのための由來を含め、PR
	UGGp(申請地域)内における伝統行事を奨励し、協力していますか？(説明してください)					
IF.7.c	Do you organize or support sport events within your (a)UGGp in a sustainable way? <i>(Please explain)</i>	10	0	10		グラウンドゴルフ大会やウォークラリーなどへの協力
	持続的な方法で、UGGp(申請地域)内におけるスポーツイベントを実施または支援していますか？(説明してください)					
IF.7.d	Do you organize and/or support cultural and social events within your (a)UGGp in a sustainable way? <i>(Please explain)</i>	10	0	10		・サイエンスプロジェクト ・おけさと見とアート体験 ・ミュージック・ブルー ・20歳のつどい
	持続的な方法で、UGGp(申請地域)内における文化・社会イベントを実施および/または支援していますか？(説明してください)					
Maximum Total / 最大合計		40		40	0	

Criterion i subtotal	Maximum Points	Self-Assessment	Evaluators' Estimate
基準 i 小計	最大点数	自己評価	審査員の評価
	1110	1040	0

	Criterion ii: (ii) UNESCO Global Geoparks should use that heritage, in connection with all other aspects of that area's natural and cultural heritage, to promote awareness of key issues facing society (iiA) in the context of the dynamic planet we all live on, including but not limited to increasing knowledge and understanding of: geoprocesses; geohazards; climate change (iiB); the need for the sustainable use of Earth's natural resources (iiC); the evolution of life and the empowerment of indigenous peoples.	Points Available	Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
	基準 ii: ユネスコ世界ジオパークは、(iiA) 当該地域の自然・文化遺産のあらゆる分野と関連したその遺産をもって、我々が暮らす変化する惑星の中で、社会が直面している重要課題への意識を高める目的で、活用されるべきである。そこには、(iiB) 地球科学的プロセス、ジオハザード、気候変動、地球の自然資源の持続的利用の必要性、生命の進化と先住民のエンパワメントに関する(iiC)、知識と理解の増大が含まれるが、それに限定されない。	配点	自己評価	審査員の評価	
	<p>Please provide requested lists and details as a separate annex referring to the corresponding item numbers, but <u>do not</u> send entire publications, brochures, etc. (these should only be provided to field evaluators)</p> <p>求められたリストや詳細は適応するアイテムナンバー (iA.1 など) を示して別の添付書類として提出してください。ただし、出版物や冊子は提出しないでください。(これらは審査員 (調査員) が現地で確認します。)</p>				

iiA.1	Other natural heritage - biotic 他の自然遺産－生物学的						
		Yes はい	No いいえ	Not Applicable* 該当なし*			
iiA.1.a	Are you aware of the designated natural heritage (international, national, local level like for example a UNESCO Biosphere Reserve, a Ramsar site, World Heritage site, National Park, Natura 2000 site,...) present in your (a)UGGp? (Please give details)	20	0	<input type="checkbox"/>	20		・名勝「佐渡海岸」 ・名勝・天然記念物「小木海岸」
iiA.1.b	Have you identified, or started to identify the non-designated natural heritage in your (a)UGGp territory in an inventory? (Please give details)	20	0		20		佐渡ジオパーク独自で自然遺産候補「予備調査リスト」を作成
iiA.1.c	Do you communicate and promote your natural heritage? (Please give details)	10	0		10		「県有林石名団地の天然杉」をHPやよくわかる佐渡ジオパークで紹介
iiA.1.d	Does your (a)UGGp communicate the protection of the biodiversity?	10	0		10		トキに関しての生物多様性などの情報発信
iiA.1.e	Has your (a)UGGp developed formal partnership agreements with institutions / communities / NGOs operating in your aUGGp territory in the field of natural heritage? (Please provide a list)	10	0		10		・新潟大学との連携協定 ・佐渡自然保護官事務所とのアドバイザー委嘱 ・iE.1と同じ
iiA.1.f	Does your (a)UGGp develop activities with the communities / NGOs operating in your territory in the field of natural heritage?	10	0		10		・石名の天然杉を活用している佐渡トレッキング協会が協議会に属している ・佐渡島内の自然遺産を活用しているアウトドア事業者とのパートナーシップがある
iiA.1.g	Do you have activities (education, tourism, etc.) connecting geological heritage with aspects of the natural heritage? (Please give details)	10	0		10		市民講座で「県有林石名団地の天然杉」や新潟文通・博物館共同ツアーで「赤泊のカヤの木」見学
iiA.1.h	Does your (a)UGGp identify, protect and communicate about the endangered and/or endemic species of fauna and flora living in the territory?	10	0		10		環境対策課が作成している「佐渡市環境大全」があり、トキ、サドガエル、サドマイマイなどが紹介されている
iiA.1.i	Do you actively promote natural protected areas and their heritage in your (a)UGGp?	10	0	<input type="checkbox"/>	10		パンフレットやガイドブックなどでは「佐渡市は保護区域」と周知している
iiA.1.j	Does your (a)UGGp develop activities with the natural protected areas' management bodies present in your territory?	10	0	<input type="checkbox"/>	10		文化財室や環境対策課、あるいは県の担当部署と活動している
iiA.1.k	Does your (a)UGGp inform local population and visitors about, and carry out activities related to fragile ecosystems (forests, mountains, etc.) ?	10	0	<input type="checkbox"/>	10		・大佐渡トレッキングマップなどで採取禁止を周知している ・「ヤマトグサ」の希少性を説明したリーフレットの配布
iiA.1.l	Does your (a)UGGp inform local populations and visitors about, and carry out activities related to coastal and marine ecosystems?	10	0	<input type="checkbox"/>	10		・キングギドラシリスや海の生き物についてフォーラムで講演 ・相田先生が行っている海ゴミや生き物の話などが該当
Maximum Total		140	**		140	0	

	Criterion ii: (ii) UNESCO Global Geoparks should use that heritage, in connection with all other aspects of that area's natural and cultural heritage, to promote awareness of key issues facing society (iiA) in the context of the dynamic planet we all live on, including but not limited to increasing knowledge and understanding of: geoprocesses; geohazards; climate change (iiB); the need for the sustainable use of Earth's natural resources (iiC); the evolution of life and the empowerment of indigenous peoples.	Points Available			Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
iiA.2	Tangible cultural heritage 有形文化遺産						
		Yes	No	Not Applicable*			
		はい	いいえ	該当なし			
iiA.2.a	Are you aware of the designated cultural heritage (international, national, local level like for example a UNESCO World heritage site, national protected monument, recognised archeological sites...) present in your (a)UGGp territory? (Please give details) UGGp(申請地域)内に存在する、認定された文化遺産(国際・国内・地域レベル、例えばユネスコ世界遺産、保護された国の記念物、考古学的な遺跡など)について、把握していますか? (詳細を示してください)	20	0	<input type="checkbox"/>	20		「佐渡金銀山」等、鉱山関連施設は文化サイトとして指定
iiA.2.b	Have you identified, or started to identify the non-designated cultural heritage in your (a)UGGp territory in an inventory, ? (Please give details) UGGp(申請地域)の領域内における、認定されていない文化遺産について、目録を作成してきましたか、または始めていますか? (詳細を示してください)	20	0		20		・2013年時に予備リストで候補を出しており、文化サイトとして「元小木の湧水」や「宿根木の横井戸」など、文化財指定を受けていない文化サイトがある
iiA.2.c	Do you actively promote cultural protected sites and their heritage in your (a)UGGp? UGGp(申請地域)内の文化保護サイトとその遺産について、積極的に啓発していますか?	10	0	<input type="checkbox"/>	10		文化サイトなどもパンフレットに載せている
iiA.2.d	Does your (a)UGGp carry out activities with the cultural protected sites present in your territory? UGGp(申請地域)は、領域に存在する文化保護サイトとともに、活動を展開していますか?	10	0	<input type="checkbox"/>	10		コースや講座などで活用している
iiA.2.e	Has your (a)UGGp developed formal partnership agreements with institutions / communities / NGOs operating in your aUGGp territory in the field of cultural heritage? UGGp(申請地域)は、領域内で文化遺産の分野で活動している機関/コミュニティ/NGOと、正式なパートナーシップ協定を結んできましたか?	10	0		0		関係団体(文化財団など)と提携について協議を行っているが、協定締結には至っていない
iiA.2.f	Does your (a)UGGp develop activities with the communities / NGOs operating in your territory in the field of cultural heritage? UGGp(申請地域)は、領域内で文化遺産の分野で活動しているコミュニティ/NGOとともに、活動を展開していますか?	10	0		10		世界遺産推進課の保護や埋蔵文化財担当と共に活動している
iiA.2.g	Do you communicate and promote your cultural heritage? (Please give details) 文化遺産について、発信し啓発していますか? (詳細を示してください)	10	0		10		文化サイトを決め発信、啓発している
iiA.2.h	Do you have activities (education, tourism, etc.) connecting geological heritage with aspects of the cultural heritage? (Please give details) 地質遺産を、文化遺産の側面と結びつける活動(教育、観光、など)はありますか? (詳細を示してください)	10	0		10		関連した講座を実施している iF.7.a参照
Maximum Total		100	**		90	0	
iiA.3	Intangible cultural heritage 無形文化遺産						
		Yes	No	Not Applicable*			
		はい	いいえ	該当なし			
iiA.3.a	Are you aware of the designated intangible heritage (international, national, local level, like for example Intangible Cultural Heritage of UNESCO, nationally protected intangible cultural heritage and traditions, ...) present in your (a)UGGp territory? (Please give details) UGGp(申請地域)の領域内に存在する、認定された無形遺産(国際・国内・地域レベル、例えばユネスコ無形文化遺産、国に保護されている無形文化遺産や伝統など)について、把握していますか? (詳細を示してください)	20	0	<input type="checkbox"/>	20		「佐渡の小獅子舞」など指定無形民俗文化財に指定
iiA.3.b	Have you identified, or started to identify the non-designated intangible heritage in your (a)UGGp territory in an inventory? (Please give details) UGGp(申請地域)領域内における、認定されていない無形遺産について、目録を作成してきましたか、または始めていますか? (詳細を示してください)	20	0		20		佐渡文化財団が集落の風習等のリスト作成
iiA.3.c	Has your (a)UGGp developed formal partnership agreements with institutions / communities / NGOs operating in your (a)UGGp territory in the field of intangible heritage? UGGp(申請地域)は領域内で無形遺産の分野で活動している機関/コミュニティ/NGOと、正式なパートナーシップ協定を結んできましたか?	10	0		0		パートナーシップ制度の中で佐渡文化財団などと連携する予定だが、現在はない
iiA.3.d	Does your (a)UGGp develop activities with the communities / NGOs operating in your territory in the field of intangible cultural heritage? UGGp(申請地域)は、領域内で無形文化遺産の分野で活動しているコミュニティ/NGOとともに、活動を展開していますか?	10	0		10		佐渡文化財団との活動や佐渡芸能伝承機構との認定10周年記念事業などが該当
iiA.3.e	Is your (a)UGGp involved in the transfer of intangible heritage to the next generations? UGGp(申請地域)は、次世代への無形遺産の継承に関わっていますか?	10	0		10		佐渡ジオパーク推進協議会のメンバーである佐渡文化財団が各種活動を行っているから
iiA.3.f	Do you communicate and promote your intangible cultural heritage? (Please give details) 無形文化遺産について、発信し啓発していますか? (詳細を示してください)	10	0		10		佐渡の伝統芸能という形で鬼太鼓や能などを佐渡ジオパークの紹介映像に取り入れている
iiA.3.g	Do you have activities (education, tourism, etc.) connecting geological heritage with aspects of the intangible heritage? (Please give details) 地質遺産を、無形遺産の側面と結びつける活動(教育、観光、など)はありますか? (詳細を示してください)	10	0		10		佐渡金山開発と能の伝承に触れ、活動
iiA.3.h	If a regional/indigenous language exists in your (a)UGGp, are you involved in its promotion and transmission? (Please give details) UGGp(申請地域)内に地域言語/先住民の言語が存在するのであれば、その振興と継承に関わっていますか? (詳細を示してください)	10	0	<input checked="" type="checkbox"/>			佐渡は該当するものがない
Maximum Total		100	**		80	0	

	Criterion ii: (ii) UNESCO Global Geoparks should use that heritage, in connection with all other aspects of that area's natural and cultural heritage, to promote awareness of key issues facing society (iiA) in the context of the dynamic planet we all live on, including but not limited to increasing knowledge and understanding of: geoprocesses; geohazards; climate change (iiB); the need for the sustainable use of Earth's natural resources (iiC); the evolution of life and the empowerment of indigenous peoples.	Points Available		Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
iiB	Topics related to geoprocesses, climate change, natural hazards and renewable energies 地球科学的プロセス・気候変動・自然災害・再生可能エネルギーに関連したトピック	他地域の例をよく研究すること				
		Yes	No			
		はい	いいえ			
iiB.1	Do you implement climate change mitigation and adaptation initiatives in your (a)UGGp? (Please give details) UGGp(申請地域)内で、気候変動の緩和・適応の取り組みを実行していますか？(詳細を示してください)	20	20	20		・佐渡市ではSDGsに関する取り組みなどを実施している ・出前授業等で行った事例など
iiB.2	Do you support climate change mitigation and adaptation initiatives delivered by your partners or stakeholders? (Please give details) パートナーや関係者によって実施されている、気候変動の緩和・適応の取り組みを、支援していますか？(詳細を示してください)	10	0	10		佐渡市が実施している脱炭素化の取り組みが該当
iiB.3	Do you provide training on climate change mitigation and adaptation initiatives for your (a)UGGp staff? UGGp(申請地域)職員向け、気候変動の緩和・適応の取り組みの研修を実施していますか？	20	20	20		・佐渡市ではSDGsに関する取り組みなどを実施している ・その他講座で行った事例など
iiB.4	Do you help raise awareness of climate change and its potential impacts amongst local populations and visitors? 気候変動とその潜在的な影響について、地元住民や来訪者の間で意識を高められるよう促していますか？	10	0	10		氷河期に関する説明や展示があるから
iiB.5	Do you implement natural hazard mitigation initiatives in your (a)UGGp? (Please give details) UGGp(申請地域)内において、自然災害の減災の取り組みを実施していますか？(詳細を示してください)	20	0	20		防災教育を実施している
iiB.6	Do you support natural hazard mitigation initiatives delivered by your partners or stakeholders? パートナーや関係者によって実施されている、自然災害の減災の取り組みを、支援していますか？	10	0	10		佐渡市の防災課や気象台との連携事業が該当
iiB.7	Do you provide training on natural hazard mitigation initiatives for your (a)UGGp staff? UGGp(申請地域)職員向け、自然災害の減災の取り組みの研修を実施していますか？	20	0	20		佐渡市の防災課が行っている研修が該当
iiB.8	Do you help raise awareness of natural hazards, and the associated geo-processes that cause them, amongst local population and visitors? 自然災害と、それを引き起こす、関連の地球科学的プロセスについて、地元住民や来訪者の間で意識を高められるよう促していますか？	10	0	10		・大須鼻の活断層 ・小木の隆起波食台 など地震に関するトピックで説明
iiB.9	Does your (a)UGGp have a Climate change Strategy that includes the reduction of carbon footprints, the use of renewable energies, and the reduction and recycling of waste? UGGp(申請地域)は、二酸化炭素排出量の削減、再生可能エネルギーの利用、ごみの削減とリサイクルを含む気候変動戦略を有していますか？	20	0	20		佐渡市として取り組んでいる
Maximum Total / 最大合計		140		140	0	
iiC	Needs for sustainable use					
	持続的利用の必要性					
		Yes	No	Not applicable*		
		はい	いいえ	該当なし		
iiC.1	If legal mining is carried out in your (a)UGGp, have you developed partnerships to encourage more sustainable extraction and use of natural resources with representatives from the extractive industry (mines and quarries) in your area? (Please give details) もしUGGp(申請地域)内で合法的な採鉱が行われているのであれば、地域内における採取産業(鉱山・採石場)からの代表者と、もつと持続的な採掘と天然資源の利用を促進するためのパートナーシップを結んでみましたか？(詳細を示してください)	20	0	0		採鉱業者はパートナーシップの対象とならない
iiC.2	Do you promote a greater awareness and understanding of the need for the sustainable use of natural resources in your (a)UGGp? (Please give details) UGGp(申請地域)内の天然資源の持続的利用の必要性について、意識と理解をさらに高め[ることを何かし]ていますか？(詳細を示してください)	20	0	20		「トキと共生する里山」を利用した普及などを実施している
iiC.3	Do you promote a greater awareness and understanding of your (a)UGGp's water resources and their limitations? (Please give details) UGGp(申請地域)の水資源とその限界について、さらに意識と理解を高め[ることを何かし]ていますか？(詳細を示してください)	20	0	20		・佐渡島内での湧水などを紹介 ・水の日について触れている
iiC.4	Do you deliver or support initiatives to encourage your partners to use water more sustainably? (Please give details) パートナーが水をもつと持続的に利用するよう促進する取り組みを、実施または支援していますか？(詳細を示してください)	20	0	20		宿根木の横井戸活用についてJA佐渡のツアーで説明を実施
Maximum total / 最大合計		80		60	0	
Criterion ii subtotal		Maximum Points	Maximum point for N/A	Self-Assessment	Evaluators' Estimate	
基準 ii 小計		最大点数	該当なしの最大点数	自己評価	審査員の評価	
		560	550	510	0	

* when not applicable, click check box and corresponding maximum score.
*「該当なし」の場合は、ボックスにチェックマークを記入して該当する最大点数を計算してください。
** calculate maximum score based on N/A options
**「該当なし」のオプションに基づいて最大点数を計算してください。

	Criterion iii: (iii) UNESCO Global Geoparks should be areas with a management body having legal existence recognized under national legislation (iiiA). The management bodies should be appropriately equipped to adequately address the area of the UNESCO Global Geopark in its entirety (iiiB).	Points Available	Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
	基準 iii: (iiiA) ユネスコ世界ジオパークは、国の法令のもとで法的位置づけのある管理運営団体を有する地域でなければならない。(iiiB) 管理運営団体は、ユネスコ世界ジオパークのエリア全体を十分に扱うために適切な能力を有するべきである。	配点	自己評価	審査員の評価	
	<p>Please provide requested lists and details as a separate annex referring to the corresponding item numbers, but do not send entire publications, brochures, etc. (these should only be provided to field evaluators)</p> <p>求められたリストや詳細は適応するアイテムナンバー(iA.1など)を示して別の添付書類として提出してください。ただし、出版物や冊子は提出しないでください。(これらは審査員(調査員)が現地で確認します。)</p>				

iiiA	Management body						
	管理運営団体						
			Yes	No			
			はい	いいえ			
iiiA.1	Do local decision-makers have a role to play in the (a)UGGp management? (Please give details)		20	0	20		協議会要綱において役員及び総会での決定事項が定められている
	UGGp(申請地域)の管理運営において、地元の意思決定者には果たすべき役割がありますか？(詳細を示してください)						
iiiA.2	Does the (a)UGGp management body have a dedicated budget for staff and activities?		20	0	20		毎年協議会独自予算を計上して運営
	UGGp(申請地域)の管理運営団体には、スタッフと活動のための予算がありますか？						
iiiA.3	Is there a plan to secure the budget for the (a)UGGp for at least four years? (Please give details)		20	0	20		・2031年まで実施の「佐渡市総合計画」の中でジオパーク推進事業が位置付けられている ・ふるさと納税による寄付金が毎年見込まれる
	UGGp(申請地域)のために、少なくとも4年間の予算を確保する計画がありますか？(詳細を示してください)						
iiiA.4	Does the annual budget of the (a)UGGp cover: UGGp(申請地域)の年間予算には、次のものが含まれていますか？	a. Geoconservation activities (maintenance, cleaning, protection and conservation of geological sites)? a. 地質保全活動(メンテナンス、清掃、地質サイトの保護保全)	10	0	10		草刈りに関する予算
		b. Geopark infrastructure (trails, panels, info-point, museum, etc.)? b. ジオパークのインフラ(散策路、パネル、情報拠点、博物館、など)	10	0	10		看板の整備費などを計上
		c. Sustainable economic activity? c. 持続可能な経済活動	10	0	10		グッズや書籍の作成費用、モニターツアー実施予算など
		d. Education? d. 教育	10	0	10		教育委託や副読本制作予算など
		e. (a)UGGp promotion and networking activities? e.UGGp(申請地域)の宣伝とネットワーク活動	10	0	10		各種大会参加旅費やホームページ保守管理予算
		f. Other activities? (Please give details) f. その他 (詳細を示してください)	10	0	10		10周年、市民講座、拠点施設整備、臨時職員雇用、ガイド育成費用など
iiiA.5	Does the (a)UGGp management body have official partnerships with national, regional and local authorities? (Please give details)		20	0	0		国・県・他の市町村との連携協定はない
	UGGp(申請地域)の管理運営団体には、国・地方・地域の行政当局[国・都道府県・市町村]との間に、正式なパートナーシップがありますか？(詳細を示してください)						
Maximum Total / 最大合計			140		120	0	

Criterion iii: (iii) UNESCO Global Geoparks should be areas with a management body having legal existence recognized under national legislation (iiiA). The management bodies should be appropriately equipped to adequately address the area of the UNESCO Global Geopark in its entirety (iiiB).			Points Available		Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
iiiB	Appropriate equipment						
	適応な能力						
	(a)UGGp Staff		Yes	No			
	UGGp(申請地域)の職員		はい	いいえ			
iiiB.1	Is there a permanent and professional team dedicated to the (a)UGGp? (Please give details)		30	0	30		協議会に各専門部会が組織されている
	UGGp(申請地域)専任の、常設でプロフェッショナルなチームはありますか？(詳細を示してください)						
iiiB.2	Does your (a)UGGp team include geoscientist(s) working on a daily-basis?		20	0	20		専門職員を雇用している
	UGGp(申請地域)のチームには、毎日勤務している[常勤の]地球科学者が含まれていますか？						
iiiB.3	Does your (a)UGGp directly employ a multidisciplinary team (education, culture, tourism, marketing, etc.)? (Please give details)		10	0	0		左記の例にあるような専門家を直接雇用していない
	UGGp(申請地域)は、複数分野[をカバーする]チームを、直接雇用していますか(教育、文化、観光、マーケティング、など)？(詳細を示してください)						
iiiB.4	Does your (a)UGGp team include staff dedicated to: / UGGp(申請地域)のチームには、次の業務を担当する職員が含まれていますか？	a. Geoconservation activities (maintenance, cleaning, protection and conservation of geological sites)? / a. 地質保全活動(メンテナンス、清掃、地質サイトの保護保全)	10	0	10		各職員が分担している部会に事業が含まれている 調査・研究部会
		b.(a)UGGp infrastructure (trails, panels, info-point, museum, etc.)? / b. UGGp(申請地域)のインフラ(散策路、パネル、情報拠点、博物館、など)	10	0	10		各職員が分担している部会に事業が含まれている 広報部会
		c. Sustainable economic activity? c. 持続可能な経済活動	10	0	10		各職員が分担している部会に事業が含まれている 事業部会
		d. Education? d. 教育	10	0	10		各職員が分担している部会に事業が含まれている 教育部会
		e. (a)UGGp promotion and networking activities? e.UGGp(申請地域)の宣伝とネットワーク活動	10	0	10		各職員が分担している部会に事業が含まれている 広報部会
		f.Other activities? (Please give details) f.その他(詳細を示してください)	10	0	10		ガイド協会に関する業務を担当する職員がいる
iiiB.5	Is there any formal agreement(s) with partners to provide multidisciplinary staff for your (a)UGGp? (Please give details)		10	0	0		該当するパートナーとの協定は結んでいない
	UGGp(申請地域)のために、複数分野の職員を供出する[派遣する/協力する]、パートナーとの正式な協定は結んでいますか？(詳細を示してください)						
Maximum Total / 最大合計			130		110	0	
	(a)UGGp Infrastructure		Yes	No			
	UGGp(申請地域)のインフラ		はい	いいえ			
iiiB.6	Do you have a (a)UGGp Office?		10	0	10		佐渡ジオパークセンターが事務所である
	UGGp(申請地域)の事務所を有していますか？						
iiiB.7	Is your (a)UGGp easily accessible by road?		10	0	10		離島ではあるが、主要港はカーフェリーが運航しており来訪者は自身の車で訪れることが可能
	UGGp(申請地域)は、車で簡単に行きやすいですか？						
iiiB.8	Can people reach your (a)UGGp by public, organized or pooled transport?		10	0	10		交通機関でたどり着く
	人々はUGGp(申請地域)へ、公共、専用、または乗合の交通機関を使って辿り着くことができますか？						
iiiB.9	Is your (a)UGGp equipped with sufficient vehicles for managing and monitoring the sites?		10	0	10		随時公用車を利用できるため
	サイトを管理・監視するのに十分な車両は、UGGp(申請地域)に備わっていますか？						
Maximum Total / 最大合計			40		40	0	

Criterion iii: (iii) UNESCO Global Geoparks should be areas with a management body having legal existence recognized under national legislation (iiiA). The management bodies should be appropriately equipped to adequately address the area of the UNESCO Global Geopark in its entirety (iiiB).			Points Available		Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
(a)UGGp Management Plan			Yes	No			
UGGP(申請地域)管理運営計画			はい	いいえ			
iiiB.11	Do you have a management plan including these different items: / 以下の様々な項目を含んだ管理運営計画を有していますか？	a.(a)UGGp personnel and capacity building? a. UGGp(申請地域)の人員とキャパシティ・ビルディング[能力向上]	10	0	0		現在の基本計画に左記の項目はない
		b.Geoconservation strategy including protective and conservation measures and activities? b. 保護的・保全的な手段と活動を盛り込んだ、地質保全戦略	10	0	10		・基本計画に「保護・保全」の項目があるので ・保護保全計画が該当する
		c.Heritage interpretation infrastructure, tools and publications? c. 遺産のインタープリテーション施設・ツール・出版物	10	0	10		基本計画とアクションプランに看板や出版物の計画がある
		d.Geoeducation strategy including partners, educational programmes and tools? d. パートナー・教育プログラム・教材を盛り込んだ、地質教育戦略	10	0	10		基本計画に「教育」に関する項目がある
		e.Geotourism strategy including services and activities e. サービスと活動を盛り込んだ、ジオツーリズム戦略	10	0	10		基本計画に「ツーリズム」に関する項目がある
		f.Sustainable local development, partners and activities? f. 持続可能な地域開発・パートナー・活動	10	0	10		基本計画に「持続可能な計画」に関する項目がある
		g.(a)UGGp promotional activities and tools? g. UGGp(申請地域)の宣伝活動とツール	10	0	10		基本計画に「広報」に関する項目がある
		h.Networking and partnerships? h. ネットワーキングとパートナーシップ	10	0	10		基本計画に「ネットワーク」に関する項目がある
Maximum Total / 最大合計			80		70	0	
(a)UGGp Visitor Evaluation			Yes	No			
UGGp(申請地域)来訪者の評価			はい	いいえ			
iiiB.12	Do you count visitors? (Please give details on methodology and numbers)		10	0	10		佐渡島内への来訪者数を観光交流機構が調査・公表している
	来訪者を数えていますか？(詳細を示してください)						
iiiB.13	Do you evaluate where your visitors are coming from? (Please give details)		10	0	10		佐渡島内への来訪者の地域を観光交流機構が調査・公表している
	来訪者がどこから来ているか、調べていますか？(詳細を示してください)						
iiiB.14	Do you use questionnaires to assess visitor satisfaction?		10	0	10		佐渡観光交流機構が使用している来訪者満足度調査と佐渡ジオパークガイドが配っているアンケートなど
	来訪者の満足度を評価するために、アンケートを使用していますか？						
iiiB.15	Do you analyze the socio-economic profile of your (a)UGGp visitors? (Please give details)		10	0	10		性別と年代を分析
	UGGp(申請地域)来訪者の社会経済的属性を分析していますか？(詳細を示してください)						
iiiB.16	Do you use these data for your (a)UGGp forward planning?		20	0	20		第3次基本計画の作成に活かす
	UGGp(申請地域)の将来計画に、これらのデータを活かしていますか？						
Maximum Total / 最大合計			60		60	0	
Criterion iii subtotal			Maximum Points		Self-Assessment	Evaluator's Estimate	
基準 iii 小計			最大点数		自己評価	審査員の評価	
			450		400	0	

	Criterion iv: (iv) in the case where an applying area overlaps with another UNESCO designated site, such as a World Heritage Site or Biosphere Reserve, the request must be clearly justified and evidence must be provided for how UNESCO Global Geopark status will add value by being both independently branded and in synergy with the other UNESCO designations (ivA.1). (Not applicable for intangible cultural heritage, but applicable for non UNESCO international designations such as Ramsar, Natura 2000, etc. (ivA.2)).	Points Available	Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
	基準 (ivA) 申請地域が世界遺産や生物圏保存地域(ユネスコエコパーク)といった他のユネスコ認定サイトと重複する場合、裏づけは明確に根拠づけられ、かつ、ユネスコ世界ジオパークが他の認定と独立してブランド化されながら相乗効果を出すことで、(その地域に)どう価値を付加できるのか証拠を示さなければならない。(無形文化遺産には該当しないが、ラムサールやNatura 2000などのユネスコ外の国際指定に該当する(ivA)).	配点	自己評価	審査員の評価	
	<p>Please provide requested lists and details as a separate annex referring to the corresponding item numbers, but do not send entire publications, brochures, etc. (these should only be provided to field evaluators)</p> <p>求められたリストや詳細は適応するアイテムナンバー(iA.1など)を示して別の添付書類として提出してください。ただし、出版物や冊子は提出しないでください。(これらは審査員(調査員)が現地を確認します。)</p>				

		Yes	No	Not applicable*			
		はい	いいえ	該当しない*			
ivA.1	Overlapping with UNESCO designated sites						
	ユネスコ認定サイトと重複する認定						
ivA.1.a	Does your (a)UGGp overlap with or encompass any other UNESCO designated site(s). If Yes, please provide details. If no, please select not applicable and go to ivA.2 UGGp(申請地域)は他のユネスコ認定サイトと重複していますか、またはユネスコ認定サイトを含んでいますか？「はい」の場合は詳細を示してください。(「いいえ」ならivA.2へ進んでください)	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>			現段階では世界遺産認定はないため
ivA.1.b	Is there a complementarity between your (a)UGGp and the other UNESCO designated sites within the territory? (Please give details) UGGp(申請地域)と、領域内の他のユネスコ認定サイトとに、相補性はありますか？(詳細を示してください)	20	0				
ivA.1.c	Have the other UNESCO designated sites been informed about the aUGGp application? 他のユネスコ認定サイトは、UGGp(申請地域)申請について知らされてきましたか？	10	0				
ivA.1.d	Does their management body support the (a)UGGp application? [他のユネスコ認定サイトの]管理運営団体は、UGGp(申請地域)申請を支持していますか？	10	0				
ivA.1.e	Does the (a)UGGp have a formal partnership agreement with other UNESCO designated sites? UGGp(申請地域)は、他のユネスコ認定サイトと正式なパートナーシップ協定を結んでいますか？	20	0				
ivA.1.f	Is there a clear justification for how the UGGp status will add value to the territory by being independently branded? (Please give details) それぞれ独立してブランド化されることで、UGGpとしての認定がその地域にどう価値を付加できるのか、明確な根拠はありますか？(詳細を示してください)	10	0				
ivA.1.g	Do you organize common meetings with the other UNESCO designated sites management and exchange experiences? (Please give details) 他のユネスコ認定サイトの管理運営者との間に共同で会合を持ち、経験の交流を実施していますか？(詳細を示してください)	10	0				
ivA.1.h	Do you organize common capacity building activities for the management body of both designations? 両認定の管理運営団体のために、共同のキャパシティ・ビルディング[能力向上]活動を実施していますか？	10	0				
ivA.1.i	Do you organize common training for staff of both designations (guides, rangers, etc.)? 両認定の職員(ガイド、レンジャー、など)のための共同の研修を実施していますか？	10	0				
ivA.1.j	Do you develop common infrastructure to facilitate field activities? (Please give details) フィールド活動を容易にするために、共同でインフラを開発していますか？(詳細を示してください)	10	0				
ivA.1.k	Do you develop common events (conferences, exhibitions, etc.) with the other UNESCO designated sites? (Please give details) 他のユネスコ認定サイトと、共同のイベント(会議、展示会など)を展開していますか？(詳細を示してください)	10	0				
ivA.1.l	Have you developed specific tools to provide a clear, visible and independent branding for your (a)UGGp? UGGp(申請地域)をはっきりと、目に見えて、独立してブランド化するために、それ専用のツールを生み出してきましたか？	10	0				
ivA.1.m	Do you develop common activities (education, tourism, sustainable development, etc.)? 共同の活動(教育、観光、持続可能な開発など)を展開していますか？	10	0				
ivA.1.n	Do you mention in your own educational programmes and activities that the territory has other UNESCO designations? [ジオパークの]教育プログラムや活動において、領域には他のユネスコ認定もあることに言及していますか？	10	0				
ivA.1.o	Have you developed common promotional activities and materials (e.g., press conferences, participation in tourism fairs) in conjunction with other UNESCO designated sites that contain logos of all those represented? (Please give details) 他のユネスコ認定サイトと合同で、関係するすべてのロゴが含まれた、共同の宣伝活動・宣伝資料(例: 記者会見、観光フェアへの参加)を展開してきましたか？(詳細を示してください)	10	0				
Maximum Total / 最大合計		160	0	0	0	0	

	Criterion iv: (iv) in the case where an applying area overlaps with another UNESCO designated site, such as a World Heritage Site or Biosphere Reserve, the request must be clearly justified and evidence must be provided for how UNESCO Global Geopark status will add value by being both independently branded and in synergy with the other UNESCO designations (ivA.1). (Not applicable for intangible cultural heritage, but applicable for non UNESCO international designations such as RAMSAR, Natura 2000, etc. (ivA.2)).	Points Available			Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
		Yes	No	Not applicable*			
		はい	いいえ	該当なし*			
ivA.2	Overlapping with other (non UNESCO) international designated areas and/or nominations (RAMSAR, Natura 2000, etc.) その他の(ユネスコ以外)の国際認定地域または／および国際／ミネット(ラムサール、ナチュラ2000、など)との重複						
ivA.2.a	Does your (a)UGGp overlap or encompass any other international designated site(s)? If yes, please provide the official name(s) of these designations. If no, please select not applicable and go to criteria v UGGp(申請地域)は他の国際認定地域と重複していますか、または含んでいますか? 「はい」の場合は、それらの正式名称を示してください。(「いいえ」の場合は基準vへ進んでください)	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>			
ivA.2.b	Is there a relationship and/or complementarity between your (a)UGGp and the other international designated sites within the territory? (Please give details) UGGp(申請地域)と、領域内の他の国際認定サイトとに、関係および／または相補性はありますか? (詳細を示してください)	20	0				
ivA.2.c	Have other international designated areas and/or international nominations been informed about the aUGGp nomination? 他の国際認定地域および／または国際／ミネットは、UGGp(申請地域)の申請について知らされてきましたか?	10	0				
ivA.2.d	Does their management body support the (a)UGGp application? [他の国際認定地域の]管理運営団体は、UGGp(申請地域)申請を支持していますか?	10	0				
ivA.2.e	Does the (a)UGGp have a formal partnership agreement with the other international designated sites? UGGp(申請地域)は、他の国際認定サイトと正式なパートナーシップ協定を結んでいますか?	20	0				
ivA.2.f	Is there a clear justification for how the UGGp status will add value to the territory by being independently branded? (Please give details) 独立してブランド化されることで、UGGpとしての認定が領域にどう価値を付加できるのか、明確な根拠はありますか? (詳細を示してください)	10	0				
ivA.2.g	Do you organize common meetings with the other international designated sites management and exchange experiences? (Please give details) 他の国際認定サイトの管理運営者との間に共同で会合を持ち、経験の交流を実施していますか? (詳細を示してください)	10	0				
ivA.2.h	Do you organize common capacity building activities for the management body of both designations? 両認定の管理運営団体のために、共同のキャパシティビルディング[能力向上]活動を実施していますか?	10	0				
ivA.2.i	Do you organize common training for staff of both designations (guides, rangers, etc.)? 両認定の職員(ガイド、レンジャー、など)のための共同の研修を実施していますか?	10	0				
ivA.2.j	Do you develop common infrastructure to facilitate field activities? (Please give details) フィールド活動を容易にするために、共同でインフラを開発していますか? (詳細を示してください)	10	0				
ivA.2.k	Have you developed specific tools to provide a clear, visible and independent branding for your (a)UGGp? UGGp(申請地域)をはっきりと、目に見えて、独立してブランド化するために、それ専用のツールを生み出してきましたか?	10	0				
ivA.2.l	Do you develop common activities with the other international protected areas management? 他の国際保護地域の管理運営者と、共同で活動を実施していますか?	10	0				
ivA.2.m	Do you mention in your own educational programmes and activities that the territory has other international designations? [ジオパークの]教育プログラムや活動において、領域には他の国際認定もあることに言及していますか?	10	0				
ivA.2.n	Do you develop common promotion and communication activities featuring both logos (press conferences, participation in tourist fairs, etc.) with the other international designated sites? (Please give details) 他の国際認定サイトとともに展開する、両方のロゴが載っている共同の宣伝・広報活動(例: 記者会見、観光フェアへの参加など)はありますか? (詳細を示してください)	10	0				
Maximum Total / 最大合計		150	0	0	0	0	

Criterion iv subtotal	Maximum Points	Maximum point for N/A	Self-Assessment	Evaluators' Estimate
基準 iv 小計	最大点数	該当なしの最大点数	自己評価	審査員の評価
* when not applicable, click check box and corresponding maximum score. *「該当なし」の場合は、ボックスにチェックマークを記入して該当する最大点数を計算してください。 ** calculate maximum score based on N/A options **「該当なし」のオプションに基づいて最大点数を計算してください。	310	0	0	0

	Criterion v: (v) UNESCO Global Geoparks should actively involve local communities (vA) and indigenous peoples (vB) as key stakeholders in the Geopark. In partnership with local communities, a co-management plan needs to be drafted and implemented that provides for the social and economic needs of local populations, protects the landscape in which they live and conserves their cultural identity. It is recommended that all relevant local and regional actors and authorities be represented in the management of a UNESCO Global Geopark. Local and indigenous knowledge, practice and management systems should be included, alongside science, in the planning and management of the area.	Points Available	Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
	基準V: (v)ユネスコ世界ジオパークは、ジオパークの重要な利害関係者として、地域社会(vA)や先住民(vB)を積極的に巻き込むべきである。地域社会との連携のもと、地域住民の社会的・経済的ニーズに応え、彼らが住んでいる景観を保護し、彼らの文化的アイデンティティを保全する、共同管理運営計画が策定され実行される必要がある。すべての関連する地域・地域の関係者・公共機関は、ユネスコ世界ジオパークの管理運営に参加することが推奨される。科学と併せて、地域や先住民の知識・慣習・管理制度が、その地域の計画や管理に含まれるべきである。	配点	自己評価	審査員の評価	
	Please provide requested lists and details as a separate annex referring to the corresponding item numbers, but <u>do not</u> send entire publications, brochures, etc. (these should only be provided to field evaluators)				
	求められたリストや詳細は適応するアイテムナンバー(IA.1など)を示して別の添付書類として提出してください。ただし、出版物や冊子は提出しないでください。(これらは審査員(調査員)が現地で確認します。)				

vA	Local communities					
	地域社会					
	(a)UGGp Involvement	Yes	No			
	UGGp(申請地域)への巻き込み	はい	いいえ			
VA.1	Are the local community and local leaders formally and actively involved in your (a)UGGp? (Please give details) UGGp(申請地域)は、地域社会と地域のリーダーを正式かつ積極的に巻き込んでいますか？(詳細を示してください)	20	0	20		佐渡市長をはじめ各種団体の長が協議会に入っているから
VA.2	Are the local community and local leaders represented inside the (a)UGGp management structure? UGGp(申請地域)の管理運営の仕組みの中に、地域社会と地域のリーダーは位置づけられていますか？	20	0	20		協議会会長や各部会内での役割が該当
VA.3	Are the local community and local leaders participating in the drafting and implementation of (a)UGGp activities and projects? UGGp(申請地域)の行動・プロジェクトの策定・実行に、地域社会と地域のリーダーは参画していますか？	20	0	20		行動やプロジェクトの策定は総会を通しており、各団体の長が総会に出席
Maximum Total / 最大合計		60		60	0	
	Participation in the (a)UGGp Management Plan	Yes	No			
	UGGp(申請地域)管理運営計画における参加	はい	いいえ			
VA.4	Does your (a)UGGp management plan include proposals from local authorities / communities? (Please explain) UGGp(申請地域)の管理運営計画には、地方自治体・地域社会からの提案が含まれていますか[声が反映されていますか]？(説明してください)	20	0	20		計画策定の際には市職員・各団体の長が出席する総会で審議
VA.5	Is your (a)UGGp management plan implemented in collaboration with local communities? UGGp(申請地域)の管理運営計画は、地域社会と連携しながら実行されていますか？	10	0	10		佐渡市総合計画の施策でもジオパーク推進事業が位置付けられている
VA.6	Does your (a)UGGp management plan include activities to meet the social and economic needs of local communities? UGGp(申請地域)の管理運営計画には、地域社会の社会的・経済的ニーズを満たすための活動が盛り込まれていますか？	10	0	10		佐渡ジオパークの果たすべき役割が佐渡市総合計画に書かれている
VA.7	Does your (a)UGGp management plan include activities to protect the landscape in which the local communities live? UGGp(申請地域)の管理運営計画には、地域社会の人々が暮らしている景観を保護するための活動が盛り込まれていますか？	10	0	0		基本計画に景観保護に関する記述がない
VA.8	Does your (a)UGGp management plan include activities to protect the environment (water, resources, agricultural areas, etc.) in which the local communities live? UGGp(申請地域)の管理運営計画には、地域社会の人々が暮らしている環境(水、資源、農地など)を保護するための活動が盛り込まれていますか？	10	0	0		基本計画に環境保護に関する記述がない
VA.9	Does your (a)UGGp management plan include activities to preserve, study and promote the cultural identity of the local communities? UGGp(申請地域)の管理運営計画には、地域社会の文化的アイデンティティを保存し、調査し、振興するための活動が盛り込まれていますか？	10	0	0		基本計画に文化的アイデンティティ保護等に関する記述がない
Maximum Total / 最大合計		70		40	0	

	Criterion v: (v) UNESCO Global Geoparks should actively involve local communities (vA) and indigenous peoples (vB) as key stakeholders in the Geopark. In partnership with local communities, a co-management plan needs to be drafted and implemented that provides for the social and economic needs of local populations, protects the landscape in which they live and conserves their cultural identity. It is recommended that all relevant local and regional actors and authorities be represented in the management of a UNESCO Global Geopark. Local and indigenous knowledge, practice and management systems should be included, alongside science, in the planning and management of the area.	Points Available			Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
	Participation in the (a)UGGp Management Body	Yes	No				
	UGGp(申請地域)管理運営団体における参加	はい	いいえ				
va.10	Does your (a)UGGp management body include representatives of the local authorities? UGGp(申請地域)の管理運営団体には、地方自治体の代表者が含まれていますか？	10	0		10		協議会長は佐渡市長
va.11	Does your (a)UGGp management body include relevant organisations and institutions to ensure all aspects of your geological, natural and cultural heritage are represented. (Please provide a list and organigram) UGGp(申請地域)の管理運営団体には、地質・自然・文化遺産のすべての側面がカバーされるよう、関係する組織や機関が含まれていますか？(リストと組織図を示してください)	10	0		10		調査・研究部会に専門家が含まれる
va.12	Does your (a)UGGp management body include representatives of the local university, museums, geological surveys, research institutes, and any other relevant scientific institutions? (Please give a list) UGGp(申請地域)の管理運営団体には、地元の大学、博物館、地質調査所、研究機関、その他関係する科学機関の代表者が含まれていますか？(リストを示してください)	10	0		10		協議会メンバーに新潟大学や佐渡学センター(博物館)が入っている
va.13	Does your (a)UGGp have a dedicated multidisciplinary scientific committee that includes scientists from all relevant disciplines? UGGp(申請地域)には関連のある分野すべてからの科学者が含まれた、特化した、複数分野[をカバーする]科学委員会がありますか？	10	0		10		調査研究部会が該当
Maximum Total / 最大合計		40			40	0	
	Traditional knowledge, practice and management systems at the (a)UGGp	Yes	No				
	UGGp(申請地域)での伝統的知識・慣習・管理制度	はい	いいえ				
va.14	Is your (a)UGGp working towards transferring traditional knowledge, practices and management systems to the younger generation? (Please give details) UGGp(申請地域)は、伝統的知識・慣習・管理制度を若い世代に継承するために[何か]取り組んでいますか？(詳細を示してください)	20	0		20		協議会メンバーの佐渡文化財団・佐渡学センターが取り組んでいる
va.15	Does your (a)UGGp support research and inventories on traditional knowledge and culture? (Please give details) UGGp(申請地域)は、伝統的知識と文化に関する研究および目録作成を支援していますか？(詳細を示してください)	10	0		10		調査・研究補助事業で、伝統的知識や文化に関することも対象とし支援
Maximum Total / 最大合計		30			30	0	
vB	Indigenous peoples						
	先住民						
	(a)UGGp Involvement and participation in the (a)UGGp Management Body	Yes	No	Not applicable*			
	UGGp(申請地域)への巻き込みとUGGp(申請地域)管理運営団体における参加	はい	いいえ	該当なし*			
vb.1	Do indigenous peoples live within your (a)UGGp? (If not applicable, please go to criterion vi) UGGp(申請地域)に先住民が居住していますか？(「該当なし」なら基準viへ進んでください)	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>			
vb.2	Are you aware of the areas where indigenous population(s) are living? (Please give details) 先住民がどこに居住しているか、把握していますか？(詳細を示してください)	10	0				
vb.3	Are indigenous peoples formally and actively involved in your (a)UGGp? (Please give details) UGGp(申請地域)は、先住民を正式かつ積極的に巻き込んでいますか？(詳細を示してください)	20	0				
vb.4	Is the indigenous population represented inside the (a)UGGp management structure? UGGp(申請地域)の管理運営の仕組みの中に、先住民は位置づけられていますか？	20	0				
vb.5	Does the indigenous population participate in the drafting and implementation of (a)UGGp actions and projects? UGGp(申請地域)の行動・プロジェクトの策定・実行に、先住民は参画していますか？	20	0				
vb.6	Does your (a)UGGp have formal partnerships with specialists in your indigenous populations (ethnologist, etc.) at universities / institutions? (Please explain) UGGp(申請地域)は、大学・[学術]機関における当該先住民の専門家(民族学者、など)と正式なパートナーシップを結んでいますか？(説明してください)	10	0				
Maximum Total / 最大合計		80			0	0	0

	Criterion v: (v) UNESCO Global Geoparks should actively involve local communities (vA) and indigenous peoples (vB) as key stakeholders in the Geopark. In partnership with local communities, a co-management plan needs to be drafted and implemented that provides for the social and economic needs of local populations, protects the landscape in which they live and conserves their cultural identity. It is recommended that all relevant local and regional actors and authorities be represented in the management of a UNESCO Global Geopark. Local and indigenous knowledge, practice and management systems should be included, alongside science, in the planning and management of the area.	Points Available			Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
	Participation in the (a)UGGp Management Plan	Yes	No				
	UGGp(申請地域)管理運営計画における参加	はい	いいえ				
vB.7	Does your (a)UGGp management plan include proposals from indigenous communities? (Please explain) UGGp(申請地域)の管理運営計画には、先住民社会からの提案が含まれていますか[声が反映されていますか]? (説明してください)	20	0				
vB.8	Does your (a)UGGp management plan include activities to meet the social, environmental and economic needs of indigenous communities? UGGp(申請地域)の管理運営計画には、先住民社会の社会的・環境的・経済的ニーズを満たすための活動が盛り込まれていますか?	10	0				
vB.9	Does your (a)UGGp management plan include activities to preserve, study and promote the cultural identity of the indigenous communities? UGGp(申請地域)の管理運営計画には、先住民社会の文化的アイデンティティを保存し、調査し、振興するための行動が盛り込まれていますか?	10	0				
Maximum Total / 最大合計		40	0	0	0		
	Indigenous knowledge, practice and management systems at the (a)UGGp	Yes	No				
	UGGp(申請地域)での先住民の知識・慣習・管理制度	はい	いいえ				
vB.10	Does your (a)UGGp support research and inventories on indigenous knowledge and culture? (Please give details) UGGp(申請地域)は、伝統的知識と文化に関する研究および目録作成を支援していますか? (詳細を示してください)	10	0				
vB.11	Does your (a)UGGp promote the inclusion of indigenous knowledge practice management systems in its scientific activities, formal and informal education programs? UGGp(申請地域)は、科学的活動とフォーマル教育[主に学校での体系化された教育]・インフォーマル教育[主に学校外での非体系的な教育]プログラムに、先住民の知識・慣習・管理制度を盛り込むことを推進していますか?	10	0				
vB.12	Does your (a)UGGp scientific committee include specialists from the indigenous communities of the territory? UGGp(申請地域)の科学委員会には、UGGp(申請地域)内の先住民社会の専門家が含まれていますか?	20	0				
Maximum Total / 最大合計		40	0	0	0		
	Indigenous languages	Yes	No				
	先住民の言語	はい	いいえ				
vB.13	Is your (a)UGGp actively involved in the teaching and transmission of the indigenous languages? UGGp(申請地域)は、先住民の言語の教育と継承に、積極的に関わっていますか?	20	0				
vB.14	Does your (a)UGGp develop activities in indigenous languages? UGGp(申請地域)は、先住民の言語について[何か]活動を展開していますか?	20	0				
vB.15	If this language is a written language, does the (a)UGGp systematically ensure production of information material about the Geopark in these languages? この言語が書き言葉である場合、UGGp(申請地域)は、ジオパークに関する資料[パンフレットなど]をこれらの言語で制作することを、当然のこととして保証しますか?	10	0				
vB.16	Can your (a)UGGp rely on temporary or permanent staff able to speak each one of the indigenous languages? UGGp(申請地域)は、先住民の各言語を話すことのできる、臨時または正規[雇用期間の定めのない]の職員をあてにすることはできますか?	10	0				
vB.17	Do you have information material for visitors that presents the indigenous populations and their culture? 先住民とその文化について表現した、来訪者向けの資料[パンフレットなど]はありますか?	10	0				
vB.18	Do you participate in national or international days and events dedicated to indigenous peoples? 先住民のための国内・国際の記念日・イベントに参加していますか?	10	0				
Maximum Total / 最大合計		80	0	0	0		

Criterion v subtotal	Maximum Points	Maximum point for N/A	Self-Assessment	Evaluators' Estimate
基準 v 小計	最大点数	該当なしの最大点数	自己評価	審査員の評価
	440	200	170	0

* when not applicable, click check box and corresponding maximum score.

*該当なしの場合はボックスと最大点数を選択してください。

	Criterion vi: (vi) UNESCO Global Geoparks are encouraged to share their experience and advice and to undertake joint projects within the GGN (ViA). Membership of GGN is obligatory.	Points Available		Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
	基準vi: (viA) ユネスコ世界ジオパークはGGNにおいて、経験と助言を共有し、共同プロジェクトに取り組むことが推奨される。GGN への加盟は義務である。	配点		自己評価	審査員の評価	
	<p>Please provide requested lists and details as a separate annex referring to the corresponding item numbers, but do not send entire publications, brochures, etc. (these should only be provided to field evaluators)</p> <p>求められたリストや詳細は適応するアイテムナンバー (iA.1 など) を示して別の添付書類として提出してください。ただし、出版物や冊子は提出しないでください。(これらは審査員(調査員)が現地で確認します。)</p>					

viA	Networking ネットワーキング						
		Yes	No	Not applicable*			
		はい	いいえ	該当なし*			
viA.1	<p>If an UGGp exists in your country, have you met its management team and visited its territory? (Please give a list).</p> <p>もし国内にUGGpが存在するのであれば、その管理運営チームに会い、その領域を訪問しましたか？ (リストを示してください)</p>	10	0	<input type="checkbox"/>	10		過去4年間で訪問経験がある。糸魚川や苗場山麓が該当
viA.2	<p>Have you visited an UGGp in another country and met its management team? (Please give a list)</p> <p>他国のUGGpを訪問し、その管理運営チームに会いましたか？ (リストを示してください)</p>	10	0		0		過去4年間では該当なし
viA.3	<p>Has your (a)UGGp Team participated in national, regional or international Geopark related meeting(s)? (Please explain)</p> <p>UGGp(申請地域)のチームは、国内・地域[大陸レベルを指す]・国際のジオパーク関連の会合に積極的に参加してきましたか？ (説明してください)</p>	20	0		20		・全国大会やブロック、圏域などの会議に参加 ・国際海洋ごみシンポジウム(隠岐)に参加
viA.4	<p>Has a member of your (a)UGGp Team undertaken an UGGp intensive course or training supported by UNESCO/GGN?</p> <p>UGGp(申請地域)のチームのメンバーは、ユネスコ/GGNに支援された、UGGpの集中コースや研修を受けてきましたか？</p>	10	0		0		・該当なし
viA.5	<p>Does your (a)UGGp have a formal and active collaboration agreement with another UGGp? (Please give details)</p> <p>UGGp(申請地域)は、他のUGGpと、正式で有効な連携協定を有していますか？ (詳細を示してください)</p>	10	0		0		・該当なし
viA.6	<p>Does your (a)UGGp participate in common projects with another UGGp? (Please give details)</p> <p>UGGp(申請地域)は、他のUGGpと共同のプロジェクトに参画していますか？ (詳細を示してください)</p>	10	0		10		・新潟県内子ども交流事業 ・苗場山麓が実施しているカルチャー研究会を例に説明
viA.7	<p>Does your (a)UGGp define a yearly plan of action and implementation in the frame of this common project(s)?</p> <p>UGGp(申請地域)は、この共同プロジェクトの枠組みにおいて、行動と実行のための年間計画を定めていますか？</p>	10	0		10		子どもの交流事業とカルチャー研究会が該当
viA.8	<p>Does your (a)UGGp participate in cooperation and exchange activities with another UGGp (twinning, field visits, etc.)?</p> <p>UGGp(申請地域)は、他のUGGpとの協力・交流活動に参画していますか(姉妹提携、現地訪問、など)？</p>	10	0		10		新潟圏域ガイド意見交換会や子どもの交流事業が該当
viA.9	<p>Does your (a)UGGp encourage and support contact and cooperation with schools of another UGGp (video meetings, common projects, visits, etc.)?</p> <p>UGGp(申請地域)は、他のUGGpの学校との連絡・協力を、促進・支援していますか(ビデオ会議、共同プロジェクト、訪問など)？</p>	10	0		10		新潟圏域ガイド意見交換会や子どもの交流事業が該当
viA.10	<p>Is there a National Committee of forum for UGGps in your country and do you actively engage with it?</p> <p>国内にジオパーク委員会がある場合、積極的に関わっていますか？</p>	10	0		10		10周年記念事業で、ジオパーク委員会委員を来賓や講師として招待した
Maximum Total / 最大合計		90	80	80	0		

Criterion vi subtotal	Maximum Points	Maximum point for N/A	Self-Assessment	Evaluators' Estimate
基準 vi 小計	最大点数	該当なしの最大点数	自己評価	審査員の評価
	90	80	80	0

* when not applicable, click check box and corresponding maximum score.

*「該当なし」の場合は、ボックスにチェックマークを記入して該当する最大点数を計算してください。

	Criterion vii: (vii) A UNESCO Global Geopark must respect local and national laws relating to the protection of geological heritage. The defining geological heritage sites within a UNESCO Global Geopark must be legally protected in advance of any application (ViiA). At the same time, a UNESCO Global Geopark should be used as leverage for promoting the protection of geological heritage locally and nationally. The management body must not participate directly in the sale of geological objects such as fossils, minerals, polished rocks and ornamental rocks of the type normally found in so-called “rock-shops” within the UNESCO Global Geopark (regardless of their origin) and should actively discourage unsustainable trade in geological materials as a whole (ViiB). Where clearly justified as a responsible activity and as part of delivering the most effective and sustainable means of site management, it may permit sustainable collecting of geological materials for scientific and educational purposes from naturally renewable sites within the UNESCO Global Geopark. Trade of geological materials based on such a system may be tolerated in exceptional circumstances, provided it is clearly and publicly explained, justified and monitored as the best option for the Global Geopark in relation to local circumstances. Such circumstances will be subject to approval by the UNESCO Global Geoparks Council on a case by case basis.	Points Available	Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
	基準vii: (viiA) ユネスコ世界ジオパークは、地質遺産の保護に関連する地域や国内の法令を尊重しなければならない。ユネスコ世界ジオパークにおいて位置づけのなされた地質遺産サイトは、いかなる申請にも先立って、法的に保護されなければならない。同時に、ユネスコ世界ジオパークは、地域や国内において地質遺産の保護を推進するために活用されるべきである。(viiB) 管理運営団体は、ユネスコ世界ジオパーク内において、化石・鉱物・磨かれた岩石・いわゆる「石の店」で通常見られるタイプの装飾用の石等の地質学的なものの売買に直接関わってはならず(いかなる産地のものであろうとも)、地質学的な物質の持続可能な取引全般を積極的に防ぐべきである。責任ある活動であり、サイトの管理運営として最も有効で持続的な手法の一部であるとはっきり説明ができる場合、ユネスコ世界ジオパーク内の自然再生可能なサイトから、科学や教育目的のために、地質学的な物質の持続可能な採集を許可できる場合がある。こうしたシステムに基づいた地質学的な物質の取引は、地域の実情を考慮した際にそのグローバル・ジオパークにとっての最良の選択肢として、明確かつ公に説明され、根拠づけられ、監視される場合、例外として容認される場合がある。このような状況は、個々のケースごとにユネスコ世界ジオパーク・カウンシルによって承認されることが前提となる。	配点	自己評価	審査員の評価	
	Please provide requested lists and details as a separate annex referring to the corresponding item numbers, but do not send entire publications, brochures, etc. (these should only be provided to field evaluators)				
	求められたリストや詳細は適応するアイテムナンバー(iA.1など)を示して別の添付書類として提出してください。ただし、出版物や冊子は提出しないでください。(これらは審査員(調査員)が現地を確認します。)				

viiA	Protection of geological heritage					
	地質遺産の保護					
	Legal instruments to protect geological heritage	Yes	No			
	地質遺産を保護するための法的手段	はい	いいえ			
viiA.1	Does the entire territory have legal protection because of its geological value? (Please give details)	20	0	20		名勝・天然記念物「小木海岸」が該当
	領域全体に、地質学的価値を理由とした法的保護がありますか？(詳細を示してください)					
viiA.2	Are parts of the area protected by law for its geological interest? (Please refer to which part and why)	20	0	20		市指定文化財「沢根の貝立層」と「沢根崖」が該当
	地域の一部分が、地質学的重要性のために、法律によって保護されていますか？(どの部分がか、そしてなぜかについて、触れてください)					
viiA.3	Are the most important geological sites of your (a)UGGp already legally protected? (Please give a list)	20	0	20		「小木海岸」と「平根崎の波触皿穴群」が該当
	UGGp(申請地域)の最も重要な地質サイトは、既に法的に保護されていますか？(リストを示してください)					
viiA.4	Has the (a)UGGp management body legal authority (directly or indirectly) to enforce the law in case of damage and misuse of geological heritage sites?	20	0	20		文化財室が協議会メンバーに入っており、間接的に関与することができる
	UGGp(申請地域)の管理運営団体は、地質遺産サイトが損傷・濫用された場合に、法律を(直接または間接に)実行する法的権限を有していますか？					
	Maximum Total / 最大合計	80	80	0		
	Protection activities of geological heritage	Yes	No			
	地質遺産の保護活動	はい	いいえ			
viiA.5	Does your (a)UGGp undertake initiatives to promote the protection of geological heritage locally and nationally? (Please give details)	20	0	20		・鉱物販売調査の際に理念を周知 ・「地質物品WG」に参加
	UGGp(申請地域)は、地域や国内において、地質遺産の保護を推進する取り組みに乗り出していますか？(詳細を示してください)					
viiA.6	Does your (a)UGGp actively discourage the unsustainable collection of geological materials in general?	10	0	10		ホームページ等で採取に関する声掛けをしている
	UGGp(申請地域)は、地質学的な物質全般の非持続的な収集を、積極的にやめさせようとしていますか？					
viiA.7	Does your (a)UGGp actively discourage unsustainable trade in geological materials in general?	10	0	10		ホームページ等で採取に関する声掛けをしている
	UGGp(申請地域)は、地質学的な物質全般の非持続的な取引を、積極的にやめさせようとしていますか？					
	Maximum Total / 最大合計	40	40	0		

	Criterion vii: (vii) A UNESCO Global Geopark must respect local and national laws relating to the protection of geological heritage. The defining geological heritage sites within a UNESCO Global Geopark must be legally protected in advance of any application (ViiA). At the same time, a UNESCO Global Geopark should be used as leverage for promoting the protection of geological heritage locally and nationally. The management body must not participate directly in the sale of geological objects such as fossils, minerals, polished rocks and ornamental rocks of the type normally found in so-called "rock-shops" within the UNESCO Global Geopark (regardless of their origin) and should actively discourage unsustainable trade in geological materials as a whole (ViiB). Where clearly justified as a responsible activity and as part of delivering the most effective and sustainable means of site management, it may permit sustainable collecting of geological materials for scientific and educational purposes from naturally renewable sites within the UNESCO Global Geopark. Trade of geological materials based on such a system may be tolerated in exceptional circumstances, provided it is clearly and publicly explained, justified and monitored as the best option for the Global Geopark in relation to local circumstances. Such circumstances will be subject to approval by the UNESCO Global Geoparks Council on a case by case basis.	Points Available		Self-Assessment	Evaluators' Estimate	採点の根拠
	Illegal Mining	Yes	No			
	違法な採鉱	はい	いいえ			
viiA.8	Do illegal mines or quarries exist within your (a)UGGp's territory? (in case of NO please go to viiB)	0	30	30		違法な鉱山や採石場は把握していない
	UGGp(申請地域)の領域の中に、違法な鉱山や採石場は存在しますか？(「いいえ」なら、viiBへ進んでください)					
viiA.9	If illegal mines and quarries exist in the (a)UGGp territory, do you cooperate actively with local administration to mitigate their activities?	Yes/はい	No/いいえ			
	もし違法な鉱山や採石場がUGGp(申請地域)の領域内に存在するのであれば、これらの活動を減らすために地元当局と積極的に協力していますか？	20	0			
viiA.10	If illegal mines and quarries exist in your (a)UGGp, does the (a)UGGp organize information meetings with the population on the value of geological heritage and local regulation of quarries and mines?	10	0			
	もし違法な鉱山や採石場がUGGp(申請地域)内に存在するのであれば、UGGp(申請地域)は、地質遺産の価値や鉱山・採石場に関する地元の規制について、住民向け説明会を開いていますか？					
Maximum Total / 最大合計		30	30	0		
viiB	Selling of geological objects					
	地質学的ものの販売					
		Yes	No			
		はい	いいえ			
viiB.1	Do you have active campaigns to discourage the collection and selling of rocks?	20	0	20		銘石協会などと協議を進めている
	岩石の収集と販売をやめさせるための、積極的な運動はありますか？					
viiB.2	Are fossils, minerals, and polished or ornamental rocks on sale close by or inside the (a)UGGp sites (for instance inside museums, tourist offices, ...)?	0	20	0		観光施設やお土産店で販売されている
	UGGp(申請地域)のサイトまたは近くで、化石・鉱物・磨かれた岩石・装飾用の岩石は売られていますか(例えば博物館内、観光オフィスなど)？					
viiB.3	If fossils, minerals, and polished and ornamental rocks are legally sold inside your (a)UGGp, do you provide support to their owner for developing economical alternatives?	Yes/はい	No/いいえ	10		
	もしUGGp(申請地域)の内部において、化石・鉱物・磨かれた岩石・装飾用の岩石が合法的に売られているのであれば、その事業者が経済的な代替案をもてるよう、支援の手を差し伸べていますか？	10	0			銘石協会と共同で事業を企画している
viiB.4	If these geological objects are mainly composed of fossils, does your (a)UGGp propose cast techniques that can be transferred through training to the owners and be used as an economical alternative for their businesses?	10	0	0		化石がそもそもメインではない
	これらの地質学的なものが主に化石で構成されている場合、UGGp(申請地域)は、これらの事業者に対してトレーニングを通じて[技術]移転することができ、これらの商売の経済的代替案として使われ得る、模型製作技術のことを提案していますか？					
Maximum Total / 最大合計		40	30	0		

Criterion vii subtotal			Maximum Points	Self-Assessment	Evaluators' Estimate
基準 vii 小計			最大点数	自己評価	審査員の評価
			190	180	0